

## Melodia irlandese (imitata da Thomas Moore)

**Autore:** Nerval, Gérard de

**Traduttore:** Grange Fiori, Diana

**Titolo originale:** Mélodie irlandaise (imitée de Thomas Moore)

**Titolo tradotto:** Melodia irlandese (imitata da Thomas Moore)

**Opera originale:** Poèmes divers

**Testo usato dal traduttore:** Nerval 1952

**Prima pubblicazione:** *Melodia irlandese* di Gérard de Nerval, *Chimere e altre poesie*, trad. di Diana Grange Fiori

**Data della traduzione:** 1972

**Luogo di edizione:** Torino

**Collana editoriale:** Collezione di poesia

**Editore:** Einaudi

**Testo originale a fronte:** Sì

**Forma testo originale:** Metrica tradizionale

**Descrizione metrica testo originale:** 4 *sixains* di *alexandrins* (AABCCB)

**Rime testo originale:** Sì

**Forma traduzione:** Metrica tradizionale

**Descrizione metrica traduzione:** 4 strofe esastiche, versi organizzati intorno alla misura dell'*alexandrin*

**Rime traduzione:** No

**Paratesti:** No

**Ristampe:** Grange Fiori 1974, 1982, 1997, 2013

**Bibliografia:** Grange Fiori 1972

**Visione autoptica:** Si

**Compilatore scheda:** Giovanni Pontolillo